

SIGHT  MARK®

MANUEL DE L'UTILISATEUR



**Longues-vues
Latitude**

SM11033, SM11033T
SM11034, SM11034T

A PROPOS DE SIGHTMARK®

Fondé pour répondre aux besoins changeants de l'industrie du « outdoor » et de ses clients, Sightmark® a été présenté au SHOT Show en 2007 en réponse à la popularité croissante du marché du tir actuel. L'objectif était de fournir des optiques et des accessoires à la pointe de la technologie pour rendre les carabines de tir sportif, les fusils de chasse et les armes de poing aussi précis que possible. De plus, chaque produit est conçu pour le marché principal, permettant aux tireurs d'acheter plus d'articles de haute qualité pour accessoriser leurs armes à feu pour la chasse, la défense à domicile et le tir de compétition.

En 2011, le nouveau siège social de 3066 m² a été achevé à Mansfield (Texas), combinant les bureaux de l'entreprise et un grand entrepôt pour gérer l'augmentation de la production de matériaux et de technologies sensibles. La nouvelle installation offre plus d'espace pour la recherche et le développement, la production et la distribution de produits liés à la défense.

Les produits les plus vendus incluent les viseurs à point rouge, les lunettes de tir et les douilles laser de réglage. Plus d'un million de douilles laser Sightmark® sont utilisées depuis le début de leur commercialisation. Sightmark® a obtenu plusieurs brevets et récompenses d'associations industrielles et publications telles que Field & Stream, Optics Planet, Outdoor Life et Predator Xtreme. De nombreuses optiques et accessoires ont été testés sur le terrain et approuvés par des organisations éminentes de loisir plein air telles que le North American Hunting Club et la National Tactical Officers Association.

Actuellement, Sightmark® est représenté dans les principaux marchés en croissance dans plus de 40 pays par de nombreux détaillants de qualité. Les produits sont vendus par les meilleurs détaillants et chaînes nationales spécialisées telles que : Academy Sports & Outdoors, Bass Pro Shops, Cabela's, Frankonia et bien d'autres.



www.sightmark.eu

A PROPOS

Que vous les utilisiez pour le tir, pour la chasse, pour l'observation tactique ou pour le repérage de gibier, les Lunettes d'observation Latitude de Sightmark vous permettent de rester concentré sur votre cible. Leur système de précision Miroir diélectrique utilise un grossissement variable pour les moyennes et longues distances, tandis que leurs lentilles anti-rayures, sophistiquées et multicouches des deux côtés, offrent un champ visuel clair, large et dégagé, sans distorsion. Si vos aventures en extérieur vous mènent sur un champ de tir, ou aux abords d'un canyon lors d'une chasse inoubliable, les lunettes d'observation Latitude de Sightmark ne vous décevront pas, grâce à leur revêtement en caoutchouc robuste et à leur protection étanche, anti-poussières et antibuée IP67 qui vous permettront de profiter de votre lunette sans aucun tracas, du crépuscule jusqu'à l'aube.

Les Lunettes d'observation Latitude comprennent des rails supplémentaires, des capuchons pour les lentilles et un sac de transport pratique. Les Lunettes d'observation Latitude Sightmark comprennent les modèles suivants : 15-45x60 (SM11033 et SM11033T) et 20-60x80 XD (SM11034 et SM11034T).

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	SM11033/33T	SM11034/34T
Grossissement (x)	15-45	20-60
Diamètre de la lentille de l'objectif (mm)	60	80
Diamètre de la pupille de sortie (mm)	4.2 - 1.3	4.2 - 1.3
Réglage de la position de l'oeil (in/mm)	1.06 - 1.02 / 27 - 26	1.06 - 1.02 / 27 - 26
Champ de vision (degrés)	3.36 - 1.1	2.5 - .84
Champ de vision (ft/1,000yds)	177 - 60	131.1 - 14.5
Champ de vision (m/1,000m)	59 - 20	43.7 - 14.5
Distance de mise au point proche (ft/m)	27/8	39/12
Étanche / Purgé à l'azote	Oui	Oui
Classification IP	IP67 - étanche à 1m/3ft pendant 1 heure	IP76 - étanche à 1m/3ft pendant 1 heure
Monture de trépied	1/4 in / 6.35 mm	1/4 in / 6.35 mm
Température d'exploitation (°F/°C)	-4 à 122 / -20 à 50	-4 à 122 / -20 à 50
Longueur (in/mm)	11/279	15.5/394
Largeur (in/mm)	3/76	3.76/95
Hauteur (in/mm)	5.7/145	5.75/146
Poids (oz/g)	45.7 / 1296	67.7 / 1919

INCLUS :

- Rails pour accessoires
- Caches-objectifs
- Housse de transport

CARACTÉRISTIQUES:

- Optique entièrement multicouche
- Revêtements miroirs diélectriques
- Trajet de lumière pliée
- Boîtier blindé en caoutchouc
- Oculaire droit
- Conception compacte
- Rails d'accessoires Picatinny
- Oculaire rotatif
- Double adaptateur de trépied intégré
- Étanche et antibuée
- Réticule en milliradian au premier plan focal*
- Verre à très faible dispersion **

SM11033T et SM11034T

SM11034 et SM11034T

DIAGRAMME

1. Oculaire
2. OEilleton
3. Réglage de la dioptrie
4. Réglage de la mise au point
5. Réglage de grossissement
6. Support de trépied
7. Objectif
8. Capuchon d'objectif
9. Capuchon oculaire
10. Rail accessoire
11. Douilles pour rail



RÉGLAGE DE PUISSANCE VARIABLE

Toutes les lunettes d'observation Latitude sont équipées d'un cache d'oculaire (9) et d'un cache d'objectif (8). Retirez d'abord les capuchons avant d'utiliser la lunette d'observation. Chaque modèle de longue-vue est équipé d'un grossissement variable. Le faible grossissement des longues-vues Latitude offre un large champ de vision, ce qui facilite le repérage ou le suivi des cibles. Le fort grossissement permet d'observer des détails sur des cibles éloignées. Pour modifier le grossissement :

1. Tournez la bague de réglage du grossissement pour l'amener au niveau de puissance souhaitée.
2. Pour augmenter le grossissement, tournez la bague de réglage dans le sens horaire.
3. Pour diminuer le grossissement, tournez la bague de réglage dans le sens antihoraire.



AJUSTEMENT DE LA MISE AU POINT

La molette de mise au point permet aux longues-vues Latitude de fournir une image claire et nette. Chaque fois que l'on modifie le grossissement, il faut généralement refaire la mise au point de l'image. Pour mettre au point l'image :

1. Faites tourner le système de mise au point (4) jusqu'à ce que l'image soit nette. Assurez-vous que la mise au point est toujours bien faite, afin d'éviter de fatiguer votre regard.



AJUSTEMENT DE L'OEILLETON DU VISEUR

Avant d'utiliser la lunette d'observation Latitude, nous vous recommandons d'ajuster l'oculaire en le tournant, en fonction de vos préférences. L'oculaire vous permettra de bénéficier de l'ensemble du champ visuel fourni par la lunette, sans assombrissement des coins et sans effet « vignette ». Vous pouvez tirer les meilleures performances de votre lunette de repérage Latitude, même si vous portez des lunettes. Si c'est le cas, abaissez l'oculaire. Tournez l'oculaire vers le haut si vous ne portez pas de lunettes. Pour modifier la position de l'oculaire:

1. Tourner l'oculaire (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour relever l'oculaire.
2. Tourner l'oculaire dans le sens des aiguilles d'une montre pour abaisser l'oculaire.



RAILS PORTE-ACCESSOIRES

Toutes les lunettes d'observation Sightmark Latitude comprennent deux rails porte-accessoires (9) et se fixent sur les supports de rail en haut et en bas (10). Le rail d'accessoires court se fixe sur la partie supérieure de la lunette de visée. Ce rail d'accessoires est idéal pour fixer un point rouge compact ou un viseur réflexe. L'utilisation d'un viseur permet d'aligner rapidement le champ de vision de la lunette d'observation sur la cible. Cela évite de perdre du temps à essayer de trouver la cible tout en regardant à travers le fort grossissement de la lunette d'observation. Un accessoire long, qui se fixe uniquement sur la partie inférieure, est également inclus. Il permet de fixer des dispositifs laser ou des lampes de poche. Le rail inférieur est équipé d'une prise pour trépied afin que le rail puisse rester fixé à la lunette de visée et qu'un trépied puisse également être fixé.

MONTAGE D'UN TRÉPIED

Des points de fixation permettant le montage d'un trépied sont intégrés sur les lunettes d'observation. Le support de fixation est compatible avec la plupart des trépieds et des supports pour fenêtres disponibles sur le marché. Le support de fixation incorporé est compatible avec tous les systèmes de fixation de trépieds ou de supports pour fenêtres se fixant à l'aide d'une vis de trépied standard 1/4-20 UNC. Pour le montage du trépied, procédez comme suit:

1. Alignez la vis de fixation du trépied avec la douille sur le support de fixation pour le trépied (6).
2. Vissez la vis de fixation du trépied de manière à fixer solidement le trépied sur le support de fixation.

UTILISATION DU SAC DE TRANSPORT

Toutes les lunettes d'observation Sightmark Latitude sont livrées avec un étui de protection. L'étui est conçu pour que la longue-vue puisse être utilisée avec un trépied tout en restant à l'intérieur de l'étui. Pour utiliser la lunette d'observation dans l'étui, ouvrez la fermeture arrière et l'extrémité avant de l'étui. Rabattez le couvercle de l'oculaire avant vers le bas et sous la mallette en veillant à ce que le Velcro le maintienne en position ouverte. Ouvrez le dos de l'étui de manière à ce que l'oculaire et la molette de mise au point soient facilement accessibles. Ensuite, repliez les côtés gauche et droit de l'étui et fixez-les en position en attachant les morceaux de Velcro ensemble.

UTILISATION DU RÉTICULE

Les lunettes d'observation Sightmark Latitude sont équipées d'un réticule de télémétrie. Le réticule peut être utilisé pour déterminer la distance par rapport à une cible et prendre les décisions permettant de compenser la chute de la balle et la déviation due au vent. Le réticule est basé sur le système milliradian. Un milliradian est une unité de mesure d'angle. Un milliradian est égal à 1 cm à 100 mètres ou 3,6" à 100 yards. En outre, le réticule milliradian est un réticule de premier plan focal. L'avantage du réticule de premier plan focal est de donner des dimensions réelles avec n'importe quel grossissement. Ainsi, le réticule peut être utilisé pour l'évaluation de la distance à tous les points de la plage du grossissement.

Les échelles verticale supérieure et horizontale gauche sont graduées par incréments de 1 mil. Les échelles inférieure et droite sont graduées par incréments de 0,5 mil, tandis qu'après 11 mils, l'échelle est marquée par incréments de 5 mils. Ces deux échelles peuvent être utilisées pour le repérage des distances et l'annonce des tirs. Sous l'échelle horizontale, entre les incréments de 10 et 20 millièmes, se trouve une série de lignes horizontales qui peuvent être utilisées pour mesurer la largeur d'épaule des cibles IPSC ou de cibles silhouettes similaires. Ces lignes permettent un repérage rapide de la cible en faisant correspondre la largeur d'épaule de la cible à la ligne correspondante. Les chiffres indiquent la distance en mètres, 3 correspond à 300 mètres, 4 à 400 mètres, etc.

Estimation de la distance avec le réticule

Pour déterminer la portée estimée de la cible, il convient d'utiliser l'une des formules suivantes. La hauteur de la cible doit être inconnue. Pour de meilleurs résultats, la distance à la cible doit être calculée par incréments d'un quart de millimètre. L'espacement entre chaque demi-incrément est de 0,25 mil.

$$\frac{\text{Hauteur de la cible (pouces)}}{\text{mils}} \times 1000 = \text{Distance à la cible (yards)}$$

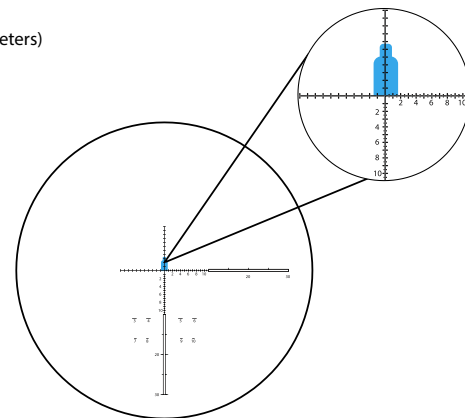
$$\frac{\text{Hauteur de la cible (yards)}}{\text{mils}} \times 27,78 = \text{Distance à la cible (yards)}$$

$$\frac{\text{Hauteur de la cible (meters)}}{\text{mils}} \times 1000 = \text{Distance à la cible (meters)}$$

$$\frac{\text{Hauteur de la cible (cm)}}{\text{Mils}} \times 10 = \text{Distance à la cible (meters)}$$

Par exemple, l'image à droite présente une silhouette. La cible mesure 45 pouces et présente 3,5 mils. En utilisant deuxième formule ci-dessus, nous obtenons une estimation de la distance à la cible.

$$\text{Soit: } 45 \times 27,78 / 3,5 \text{ mils} = 357 \text{ yards}$$



MAINTIEN

Il est recommandé d'entretenir correctement les lunettes de visée Sightmark Latitude afin d'en assurer la longévité. Il est recommandé d'essuyer la lunette de visée avec un chiffon sec ou légèrement humide lorsqu'elle est sale. Soufflez la saleté et les débris sur toutes les optiques, puis nettoyez les lentilles à l'aide d'un chiffon de nettoyage pour lentilles. Pour éliminer les huiles ou les taches d'eau séchées, appliquez une petite quantité d'alcool dénaturé sur un chiffon à lentilles ou un coton-tige. Nettoyez la surface de la lentille et laissez sécher. Enfin, utilisez votre haleine pour nettoyer l'objectif une nouvelle fois. Pour protéger la lunette de visée, utilisez-la toujours dans l'étui de protection rembourré. Aucun autre entretien n'est nécessaire. N'essayez pas de démonter les composants de la longue-vue.

STOCKAGE

Couvrez l'objectif et l'oculaire avec les protections incluses. Pour un stockage à long terme, placez la lunette d'observation dans un endroit frais, sec et ventilé.

AVERTISSEMENT

Avant de manipuler la lunette de visée Sightmark Latitude, lisez et comprenez le contenu du manuel Sightmark.

- Évitez de frapper ou de laisser tomber l'appareil
- NE JAMAIS regarder directement vers le soleil ou vers d'autres sources de lumière vive avec la longue-vue car cela pourrait endommager vos yeux et causer la cécité.

DIAGNOSTIC DES PANNES

Ne jamais expédier un produit sans obtenir l'autorisation appropriée à l'avance. Si vous le faites, cela pourrait aboutir à la perte du laser en raison d'une multitude de raisons, c'est-à-dire l'envoi à la mauvaise adresse et d'autres problèmes associés aux paquets inattendus.

L'image est floue et n'est pas nette :

1. Tournez la molette de mise au point jusqu'à ce que l'image devienne claire et nette.
2. Enlevez la poussière ou l'huile de l'objectif ou de l'oculaire.

GARANTIE SIGHTMARK

Veillez visiter le site www.sightmark.eu pour plus de détails et d'informations sur la garantie.

NOTES:

NOTES:

SIGHT  MARK®